

LEKTION 16

Ich bin Ihre Betreuerin.

Czyli o pierwszym spotkaniu z podopiecznym.

Pierwsze spotkanie z podopiecznym jest stresujące zarówno dla opiekunki jak i seniora. Lekcja ta pomoże Ci w opanowaniu słownictwa związanego z pierwszym spotkaniem z osobą, którą będziesz się opiekować.

- Es ist mir nett, Sie kennen zu lernen. [es yst mir net zi kenen cu lernen] – Miło mi pana, panią, państwa poznać

- Ich heiße Danuta, und Sie? [iś hajse danuta und zi] – Nazywam się Danuta, a pan, pani, państwo?

- Ich bin Ihre Betreuerin/Ihr Betreuer. [iś byn ire betrojerin] - Jestem pana opiekunką/opiekunem.

- Ich bleibe bei Ihnen 2 Monate. [iś blajbe bei inen cwaj monate] – Zostanę u pana, pani, państwa dwa miesiące.

- Ich möchte zwei Stunden Pause haben, weil die Reise sehr anstrengend war. [iś mychte cwaj sztunden pauze haben, wajl di rajze ansztrenghend war] – Chciałabym mieć dwie godziny przerwy, ponieważ podróż była bardzo wyczerpująca.

- Meine Reise hat 8 Stunden gedauert. [majne rajze hat acht sztunden gedauert] – Moja podróż trwała 8 godzin.

- Ich freue mich, dass ich Sie betreuen werde. [iś froje miś, das iś zi betrojen werde] – Cieszę się, że będę się panem, panią, państwem opiekować.

- Ich bin 54 Jahre alt [iś byn firund fynfciś jare alt] – Mam 54 lata.

- Wo ist mein Zimmer? [wo yst majn cima] – Gdzie jest mój pokój?

- Früher habe ich meine Mutter betreut. [fyja habe iś majne muta betrojt] – Wcześniej opiekowałam się moją mamą.

- Wo kann ich meinen Koffer abstellen? [wo kann iś majnen kofa absztelen] – Gdzie mogę odstawić moją walizkę?

Przykładowy dialog:

- Guten Tag Herr Müller! Ich heiße Janina und bin Ihre Betreuerin. [Guten Tak her myła! Iś hajse Janina und byn ire betrojerin] – Dzień dobry panie Müller! Nayzwam się Janina i jestem pana opiekunką.
- Guten Tag Janina! Ich freue mich, dass du mich betreuen wirst. [Guten Tak Janina, iś froje miś, dass du myś betrojen wirst.] – Dzień dobry Janino, cieszę się, że będziesz się mną opiekować.
- Ich hatte eine anstrengende Reise. Wo kann ich meinen Koffer abstellen? [Iś hate ajne ansztrengende rajze. Wo kann iś majnen kofa absztelen?] – Miałam wyczerpującą podróż. Gdzie mogę odstawić walizkę?
- Ihr Zimmer befindet sich im ersten Stock. Dort können Sie Ihren Koffer abstellen. [Ir cima befindet zis im ersten Sztok. Dort kynen Zi iren Kofa absztelen] – Pani pokój znajduje się na pierwszym piętrze. Tam może pani zostawić swoją walizkę.
- Danke schön. Ich möchte mich ein bisschen erholen und meine Familie anrufen. [Danke szyn. Iś myśte miś ajn bisśien erholen und majne Falilje anrufen] – Dziękuję. Chciałabym trochę odpocząć i zadzwonić do mojej rodziny.
- Ja, natürlich. In zwei Stunden lade ich Sie zum Tee ein. [Natyrllich. In cwaj sztunden lade iś zi cum Tee ajn] – Naturalnie, zapraszam panią na herbatę za dwie godziny.
- Sehr gerne! Vielen Dank! [zer gerne! Filen Dank!] – Bardzo chętnie! Dziękuję!